

2395-

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO.

2395

4395

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: TANAKA Hisakichi

HOME ADDRESS: 763 Hastings St., Vancouver, BC

REGISTRATION NUMBER 03831

SEX: (M)

AGE: 46

OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Tsune

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Japan

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Shigeko (F) Hisayo (F) Masaru (M)

ADDRESS OF CHILDREN: Japan

AGE OF CHILDREN: 15, 9, 2

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Company bunkhouse at Steveston B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Atlas Cannery, Steveston, BC
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
\$4 per fish paid for 1941
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

noted { 7 pieces of net lead and cork line for 2 nets marked with owners name in
custody of Atlas Cannery, Steveston, BC Personal effects in own possession
at 783 Hastings St. E. Vancouver, BC

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

\$100 Victory Bond in owner's possession8. BANK ACCOUNTS Royal Bank of Canada East Bnd, Vancouver, BC \$224.82 (savings)/27289. LIFE INSURANCE: None10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: None

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 9th day of April 1942.

(Signature)

H. Tanaka

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

4395
INFORMATION FROM R.C.M.P.

RETURNED TO JAPAN

DATE May 13/43

Our File No. 2395

S.S. GENERAL MEIGS

17th JUNE, 1946

Full Name TANAKA, Hisakichi

(Surname in Block Letters)

Registration No. 03831

☒ Male - Female
(Check)

Age Nov. 10/1896

Former Address P.O. Box 175, Steveston, B.C.

763 East Hastings St., City

Date Evacuated May 13/43

☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address c/o Mr. John Kitchen, P.O. Box 268, Grand Forks, B.C.

☒ Married - Single
(Check)

Name of Wife Tsuru (Japan)

Name of Husband _____

Name of Mother _____

Name of Father _____

Names of Children under 16 Genichi(M) 1924

Shigeko(F) 1929

Hisao(F) 1934

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information Fisherman. Owner of Gasboat, Licence N.W. 2373

on the list

8509 & 2395

April 2, 1947.

Mr. Kenji YOSHIDA,
Registration No. 15445,
P. O. Box 268,
Grand Forks, B. C.

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of your
letters of March 20th and March 30th.

There is no credit balance in the account
of Hisakichi TANAKA, as all funds standing to his credit were
sent to him before his repatriation to Japan on June 17, 1946.

With reference to your enquiry about a
.22 calibre rifle and a shot gun, owned by Tsunekichi Yanada,
as fire arms did not come under the control of the Custodian,
would you send your enquiry to the Royal Canadian Mounted Police.

Yours truly,

George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

FORM OF JAPAN
MAY 1946

2395/03831

N^o 345

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at **Vancouver, B.C.,**
Date **May 27th, 1946**

The Government of Canada acknowledges that **JAPAN, Kishida**
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

NOT NEGOTIABLE

--- \$5,130.00 ---

C. W. Van Houten
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,

Oct. 17/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Re: TANAKA, Hisakichi #03831

Please note that the above Japanese has
been repatriated to Japan. The following is the status
of his account with this Department, covering the
repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 5130.00

Draft Issued- - - - - \$ 5130.00

It will be noted, therefore, that this
party is not indebted to this Department in this connection.
However, should any further monies come into your hands on
this account it should be turned over to this office for
transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

[Signature]
S. R. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

Office of the Custodian
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION
Date JUN 15 1946
No. 2395
Referred Peters

Immigration Bldg.
Vancouver, B.C.
June 8, 1946.

Dear Sir:

Regarding my relation with you concerning
the sale of my fishing equipment.

I had been informed by you that my
equipment has been sold by the name of Mr. Joe Hama.
I have no slightest acquaintance with this man and I
don't know his address.

I request that you would be kind enough
to contact Mr. Joe Hama and let me know of his
address. And also send the address to Mr. Kenji Yoshida,
Box 268, Grand Forks, B.C. I have left all my
unsettled matters with you in care of Mr. Yoshida and
I beg you to contact him of my matter of the Custodian.

Thanking you and begging for your
assistance.

Yours truly,
Hisakichi Tanaka.
Reg. #. 03831

File Nos. 2395
Int. 1394

May 28, 1946

MEMORANDUM - TO FILES

Re: Hisakichi TANAKA, Reg. No. 03831
Yuso HAMA, Reg. No. 00471

Hisakichi TANAKA's letter through the Department of Labour, Japanese Division dated April 20, 1946 requested information as to the disposition of his fishing equipment stored at Steveston, B.C. with the B. C. Packers.

The Custodian's letter of May 3, 1946 informed TANAKA that records obtained by this office from the B. C. Packers revealed certain fishing equipment sold in his name and signed for by a Joe HAMA.

In a conversation with Mr. George Peters of this office, TANAKA denied ever receiving any money from the B. C. Packers and a Joe HAMA was unknown to him.

Subsequent telephone conversations with Mr. Eric Low, of the B. C. Packers, Steveston, B. C., revealed that they paid out to Joe HAMA, direct, funds without any authorisation from Hisakichi TANAKA. Mr. Low further reported that on their records they have listed a Joe HAMA, wage earner, working at their Sunnyside or Claxton Cannery, at Skeena River, resident of Steveston, B. C.

Further checking with the R.C.M.P. Police Records revealed that the only fisherman working at Sunnyside Cannery, Skeena River at the time of evacuation was Yuso HAMA, Registration No. 00471, File No. Int. 1394.

This information will be passed on to Mr. Peters at the Vancouver Immigration Shed to be forwarded to Hisakichi TANAKA, who is waiting to be repatriated.

Yuso HAMA had been repatriated to Japan.

hbc



George Peters,
Administration Department.

May 3rd, 1946.

Mr. Hisakichi TANAKA,
Reg. No. 03831,
GRAND FORKS, B.C.

Dear Sir:

We are in receipt of a letter from the Department of Labour, Japanese Division, enclosing a copy of the letter which you sent in with reference to your fishing equipment which was left at the Atlas Cannery, Steveston.

No nets in your name were found and taken into possession by the Custodian. From records received from the B. C. Packers Ltd. it is found that after making your declaration certain fishing equipment was sold in your name and signed for by one, Joe HAMMA. This must have been under your authorization and it is quite possible that the balance of your nets were sold to the Cannery by this same man. We would advise you to get in touch with Mr. HAMMA.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

GBS:LEH

Copy to Dept. of Labour

March 7, 1946.

Re: Hisakichi TANAKA
Reg. No. 03831

The following table is extracted from the ~~logbook~~ *second book* received from the H. C. Packers Co., covering their ATLAS GANNET net house. The Japanese Fish Collector was instructed to have the Japanese *fisherman* enter in these ledgers, nets which were left by them in the company net houses.

The original ledgers are in the hands of Mr. F. G. Shears, Director.

<u>Fathom</u>	<u>Ply</u>	<u>Inch</u>	<u>Mesh</u>		<u>Value</u>
185	12	10	35	no line	\$180.00
100	9	9	40	" "	70.00
140	8	8 $\frac{1}{2}$	40	" "	40.00
150	4	5 $\frac{1}{2}$	50	" "	40.00
150	4	5 $\frac{1}{2}$	50	" "	25.00
200	4	5 $\frac{1}{2}$	55	" "	60.00
150	4	5 $\frac{1}{2}$	50	" "	75.00
1 Lead line & Cork line - 150 fathoms					\$ 35.00
1 Lead line & Cork line - 150 fathoms					40.00
Lead line - 70 fathoms					6.00
Cork - 300 fathoms					6.00

E. Brisson

Box 268
Grand Forks, B.C.
March 31/45.

Mr. G.D. Milson
Office of Custodian
Vancouver, B.C.

File # 10250 + 2395.

EVACUATION SECTION

Rec'd APR 4 1945

File No. 10250 + 2395

Ans.

Referred

Milson

Dear Sir:

Thanking you very much for
the letter dated March 29th

Mrs. Taka Shinde & myself are
i.e. she is my sister. In 1940 her
son had an operation at General
Hospital and they've spend all their
money for him. If you don't believe
this please check with the Gen.
Hospital Vancouver under the name
Jantome Shinde. Since they spend
all their savings for him she didn't
have any money when they have to
evacuate. So I I lend her the \$500.00.

Since we were sister & brother I didn't
report to Custodian & since she
didn't have anything to give it to me
in place of \$500. But now that
her property is sold I would like
to get the \$500.00 from her.

10250 &
2395

March 29, 1945

Mr. Hisakichi TANAKA,
Reg. No. 03831,
P. O. Box 268,
Grand Forks, B. C.

Dear Sir:

Referring to your letter of March 8th
filing a claim of \$500.00 against Mrs. Taka SHINDE,
we beg to advise that as this claim was not regis-
tered at the time of evacuation, it cannot now be
recognized.

Yours truly,

G. D. Milsom
Administration Department

GDM/GH

File No. 2395

March 14th, 1945

CLAIMS DEPARTMENT

Hisakichi TANAKA - Reg. No. 03831

CREDITORS:-

NO CLAIMS ON FILE.

DEBTORS:-

1. Taka SHINDE (Mrs. Takejiro)..... \$ 500.00
Letter 8/3/45 in file 2395

*\$ 425.41 paid
May 28/45*

LMC:ND

2395
10250

March 14th, 1945.

Mr. Hisakichi TANAKA,
Registration No. 03831,
P. O. Box 268,
Grand Forks, B. C.

Dear Sir:

Replying to your letter of the 8th of March, 1945. We have filed on your behalf a claim for \$500.00 against Mrs. Taka SWINDE. Her property has been sold but we cannot pay your claim unless she agrees that it is correct and requests us to settle with you on her behalf. Therefore, you had better contact her and ask her to write us stating what she wishes to do in connection with your claim.

Yours truly,


AMC:ND

A. McAlister,
Claims Department.

EVACUATION SECTION	
NO.	12 1945
DATE	2395
BY	G. M. A.
FILE	Madison

P. O. Box 268,
Grand Forks, Bk.

March 8, 1945.

file #10250 (G. M. A.)

Dear Sir:-

A lady name Taka Shinde who's now resides in Lemon Creek.

I (Hisakichi Tanaka) has loaned her a sum of \$500.00 on March 20, 1942.

If the Custodian have sold the house and property of hers, I would like the money to be sent to this ^{below} address.

Hisakichi Tanaka

P. O. Box 268

Grand Forks, Bk.

Yours truly

H. Tanaka

Reg. 03831.

Debtor

Extract made

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: Dec. 29, 1943

Name: Hisakichi TANAKA

Reg. No. 63831 File: 2395

Boat File No.: JFVDC 251

Name of Vessel: "H.T." 30' x 6'11"x3'5" (1938) Easthope 7

Lic. or Reg. No.: NW. 2373

Naval No.: NW.048-D

Owner's Valuation: 1,000.00

JFVDC Valuation: Not Valued

Custodian Valuation: "

Date of Sale: March 28, 1942

Purchaser: Francis Millard & Co.Ltd.

Signature on Sales Papers: No copy on file

Selling Price: \$650.00

Paid to JFVDC ~~XXXXXXXXXX~~ \$650.00

Supervision Costs: \$9.00

Balance due Owner: \$641.00

Paid to: H. Tanaka on April 2, 1942

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

GM Harrison

2395 & 4584

26th May, 1951.

Mr. Genji OTSU,
Regn. No. 04918,
P.O. Box 47,
Steveston, B.C.

Dear Sir:

At the request of Mr. Hisakichi TANAKA in Japan, we enclose Custodian cheque in the amount of \$38.99 payable to you, and which represents his portion of the distribution from the assets of the River Fish Company Limited.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,



C.H. Reed,
Office of the Custodian.

HA
Encl.

2395


26th May, 1951.

Mr. Hisakichi TANAKA,
Mio-Mura,
Hidaka-gun, Wakayama-ken,
JAPAN.

Dear Sir:

As requested in your letter of the 18th instant, we have paid to Mr. Genji OTSU of Steveston, B.C., the sum of \$38.99, which represents your portion of the distribution from the assets of the River Fish Company Limited.

Yours truly,


C.H. Reed,
Office of the Custodian.

HA

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	MAY 25 1951
File No.	
Ans.	
Entered	

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
#506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Your File No. 2395

I, Hisakichi Tanaka, formerly of the Town of Steveston, British Columbia, but now residing at Mio-Mura, Hidaka-gun, Wakayama-ken, Japan, hereby authorize and empower you to pay over to Mr. Genji Otsu of the Town of Steveston, British Columbia, the sum of \$38.99 owing to me as my share of the distribution of the assets of the River Fish Co., Ltd., and this is your authority for so doing.

Yours truly,

Date.....18th May.....1951

Hisakichi Tanaka
.....
Hisakichi Tanaka

Witness

Kiyozo Ohomari
.....
Mayor of Mio-Mura